

Руководство



DOLBY, DOLBY DIGITAL, PRO LOGIC
являются товарными знаками
корпорации Dolby Laboratories
Licensing Corporation.

ВНИМАНИЕ! В целях предупреждения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.



Данный символ означает наличие в устройстве опасного напряжения, связанного с риском поражения электрическим током.



Данный символ означает наличие важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в литературе, поставляемой вместе с устройством.

В настоящем Руководстве излагается порядок подключения низкочастотного громкоговорителя BeoLab 2 и его настройки для оптимальной работы с акустическими колонками.

В Руководстве также приведены рекомендации по выбору места установки BeoLab 2.

Прежде всего...

- 4 Советы и предупреждения
ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь с инструкциями перед установкой BeoLab 2.

Подсоединение системы акустических колонок

- 6 Выполнение соединений
- 6 Подключение к электрической сети
- 7 Примерные схемы установки
 - Система Dolby Digital
 - Система Dolby Pro Logic
 - Стереосистема

Установка BeoLab 2 в соответствии с особенностями Вашей системы

- 8 Установка переключателя SETUP
- 8 Рекомендации по выбору места установки
- 9 Установка переключателя POSITION

Повседневное применение

- 10 Включение и выключение – индикатор
- 10 Защита акустической системы
- 10 Рекомендации по чистке BeoLab 2

При установке акустической системы BeoLab 2

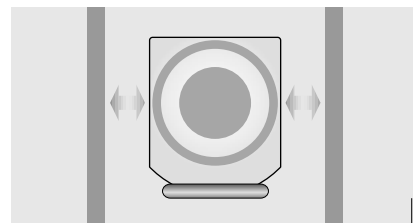
рекомендуется соблюдать следующие инструкции:

- Ознакомьтесь с советами и предупреждениями, приведенными на этих двух страницах и строго соблюдайте их требования.
- Отключите систему от электрической сети.
- Подсоедините систему акустических колонок, как указано в разделе *Подсоединение системы акустических колонок*.
- Установите переключатель SETUP и переключатель POSITION в правильное положение, как указано в разделе *Установка BeoLab 2 в соответствии с особенностями Вашей системы*.
- Выберите место установки BeoLab 2 в соответствии с рекомендациями раздела *Установка BeoLab 2 в соответствии с особенностями Вашей системы*.
- В заключение, подключите систему к электрической сети.

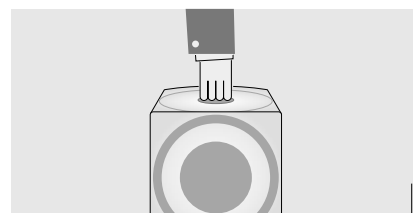
Для упорядочивания кабельной проводки рекомендуется протянуть кабели через прилагаемый кабелепровод.

Советы и предупреждения

- Низкочастотный громкоговоритель BeoLab 2 предназначен для использования только с активными (*Power Link*) акустическими колонками “Bang & Olufsen” – он не может использоваться с другими акустическими колонками.
- Размещение и подсоединение BeoLab 2 должны выполняться в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве.
- Не создавайте препятствий для BeoLab 2 и не прикладывайте нагрузки на устройство, так как это может привести к неустранимому повреждению!
- BeoLab 2 должен размещаться на полу на предусмотренной резиновой подставке.
- BeoLab 2 предназначен для использования только в домашних условиях в сухом помещении при температуре 10–40° C (50–105° F).
- Помните о том, что все колонки акустической системы должны быть подсоединены к розеткам электрической сети, и что для автоматического включения колонок они рассчитаны на постоянное подключение к сети.

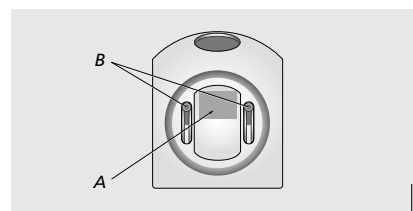


Предусмотрите наличие достаточных зазоров для перемещения спереди и по сторонам BeoLab 2.

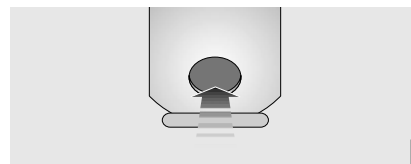
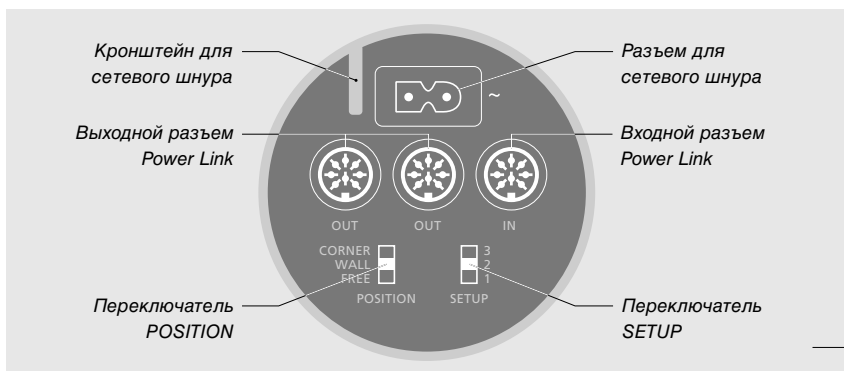


Пользуйтесь отверстием на верхней панели при подъеме и переносе BeoLab 2.

Соблюдайте осторожность при обращении с громкоговорителем и **никогда** не поднимайте BeoLab 2, удерживая его за боковые стороны!

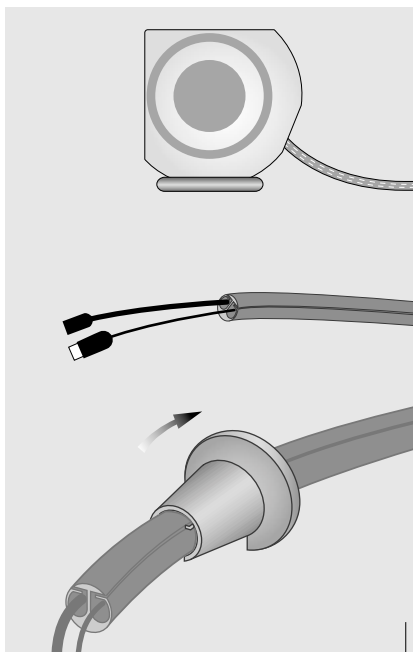


Вид на BeoLab 2 снизу с указанием идентификационной бирки изделия (A). При необходимости регулировки черной подставки установите BeoLab 2 нижней стороной вверх и с помощью двух регулировочных винтов (B) отрегулируйте ее положение.

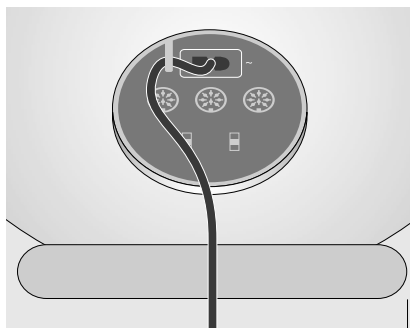


Вид на BeoLab 2 сзади с указанием расположения панели разъемов и переключателей.

Общий вид панели разъемов и переключателей.



Кабелепровод: После укладки сетевого шнура и кабеля Power Link в кабелепровод "застегните" его с помощью прилагаемого приспособления.



В целях безопасности Вы должны закрепить сетевой шнур за кронштейном сетевого шнура.

Подсоединение системы акустических колонок

Доступ к панели разъемов BeoLab 2 осуществляется через отверстие на задней стенке.

Разъемы определяются по схеме, приведенной на предыдущей странице, и символам, указанным на панели разъемов.

Подробная информация о других акустических колонках и устройствах Вашей системы "Bang & Olufsen" приведена в инструкциях, прилагаемых к таким изделиям.

Вам, возможно, будет проще "протянуть" кабели через предусмотренный кабелепровод перед их подсоединением, как показано на предыдущей странице.

Выполнение соединений

Подключите BeoLab 2 к Вашей системе с помощью прилагаемого кабеля Power Link с 8-штырьковым штекером.

На следующей странице приведены три примерные схемы установки: два варианта установки для систем объемного звучания и один вариант для системы стереозвучания. В каждом примере указывается применяемый разъем.

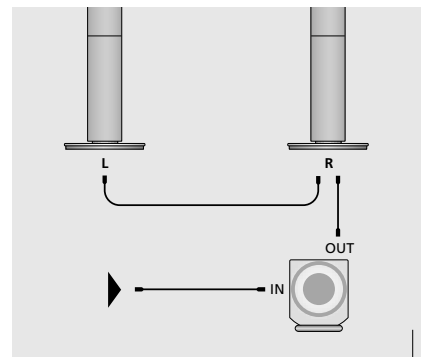
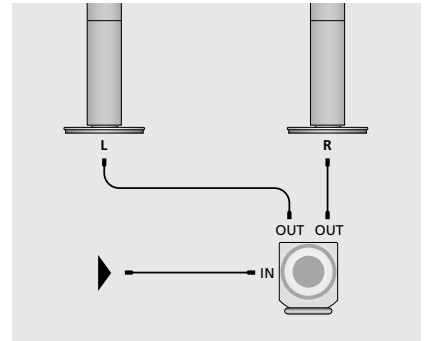
Система Dolby Digital: Система имеет специальный разъем SUBWOOFER, и все акустические колонки подсоединяются к системе "Bang & Olufsen".

Система Dolby Pro Logic: Данная система не имеет специального разъема для низкочастотного громкоговорителя.

Передние акустические колонки подсоединены к BeoLab 2, и сам BeoLab 2 подсоединен к системе "Bang & Olufsen". Задние акустические колонки подсоединены к Вашей системе "Bang & Olufsen".

Стереосистема: Левая и правая акустические колонки подсоединены к BeoLab 2, и сам BeoLab 2 подсоединен к системе "Bang & Olufsen".

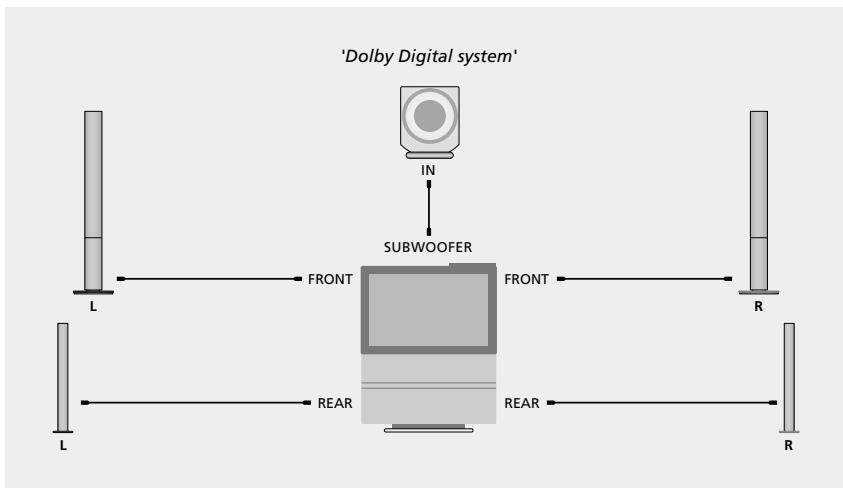
Не забудьте установить переключатель L • R • LINE на всех передних и задних акустических колонках в правильное положение.



Взаимное соединение колонок: Во избежание необходимости прокладки кабелей от обоих передних колонок к BeoLab 2, Вы можете соединить обе колонки друг с другом.

Подключение к электрической сети

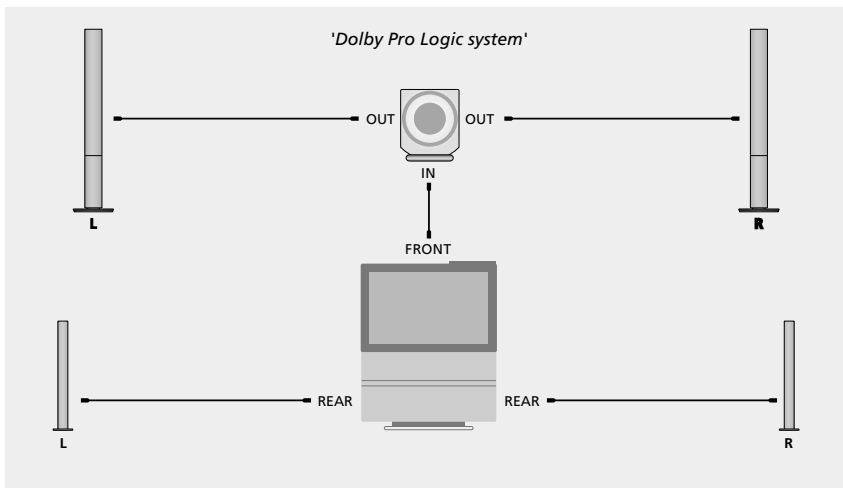
Подсоедините прилагаемый сетевой шнур к разъему, отмеченному ~.



Примерные схемы установки

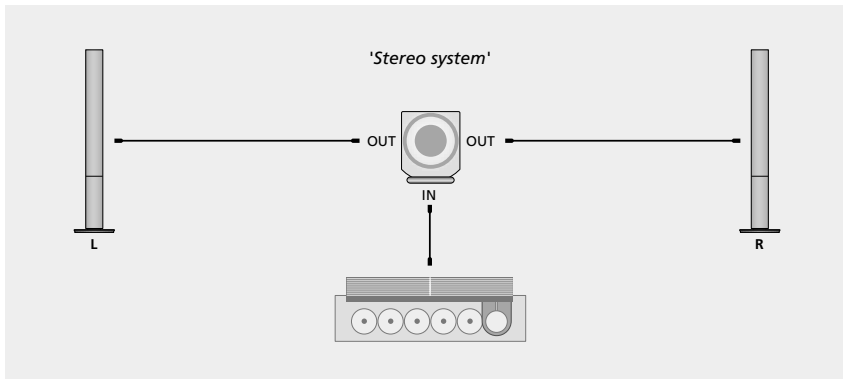
Система *Dolby Digital*:

- > Подсоедините один конец кабеля к разъему IN на BeoLab 2, а второй конец – к разъему SUBWOOFER Вашей системы "Bang & Olufsen".
- > Подсоедините передние колонки к разъемам FRONT на Вашей системе "Bang & Olufsen".
- > Подсоедините задние колонки к разъемам REAR на Вашей системе "Bang & Olufsen".



Система *Dolby Pro Logic*:

- > Подсоедините один конец кабеля к разъему IN на BeoLab 2, а второй конец – к одному из разъемов FRONT на Вашей системе "Bang & Olufsen".
- > Подсоедините передние колонки к разъемам OUT на BeoLab 2.
- > Подсоедините задние колонки к разъемам REAR на Вашей системе "Bang & Olufsen".



Стереосистема:

- > Подсоедините один конец кабеля к разъему IN на BeoLab 2, а второй конец – к одному из разъемов для акустических колонок на Вашей системе "Bang & Olufsen".
- > Подсоедините левую и правую колонки к разъемам OUT на BeoLab 2.

Установка BeoLab 2 в соответствии с особенностями Вашей системы

BeoLab 2 может устанавливаться практически в любом месте комнаты. Однако наиболее естественное качество звука и наилучший стереоэффект или эффект объемного звучания достигаются при установке BeoLab 2 в соответствии с рекомендациями, приведенными на этих двух страницах.

Для возможности настройки в соответствии с чувствительностью подключенных к нему акустических колонок BeoLab 2 оборудован трехпозиционным переключателем SETUP.

Для фильтрации естественного подъема характеристики нижних частот, возникающего, например, при установке акустической колонки в углу комнаты – в сравнении с установкой в более свободном положении – в системе BeoLab 2 предусмотрен также трехпозиционный переключатель POSITION.

Установка переключателя SETUP

Переключатель SETUP используется для настройки выходного сигнала BeoLab 2 в соответствии с уровнями чувствительности различных акустических колонок серии BeoLab.

Переключатель имеет три положения (1, 2 и 3), и выбор положения переключателя зависит от схемы установки акустических колонок. В таблице справа указаны рекомендуемые положения переключателя при использовании различных моделей акустических колонок BeoLab.

Если, например, Вы подключили пару акустических колонок BeoLab 1 к BeoLab 2, Вы должны перевести переключатель SETUP в положение 1 и т.д...

Если Вы пользуетесь системой Dolby Digital, и, следовательно, акустические колонки не подсоединены непосредственно к BeoLab 2, рекомендуется установить переключатель SETUP в положение 3.

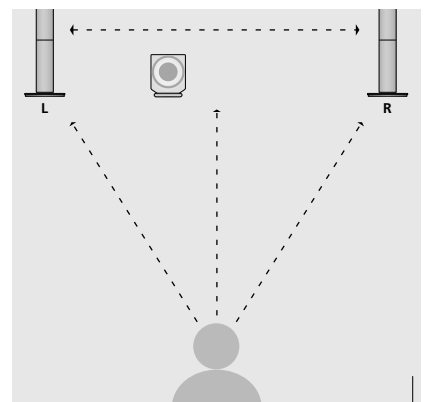
SETUP	
3	BeoLab 2500
2	BeoLab Penta, BeoLab 8000, BeoLab 6000, BeoLab 4500, BeoLab 4000
1	BeoLab 1

При подключении BeoLab Penta к BeoLab 2 рекомендуется установить переключатель INPUT LEVEL на BeoLab Penta в среднее положение.

Рекомендации по выбору места установки

Выбор места установки BeoLab – задача не сложная. Благодаря своему относительно малому размеру, он может легко интегрироваться в различных условиях домашнего интерьера и может устанавливаться практически в любом месте комнаты.

Однако для получения наиболее естественного звучания рекомендуется располагать BeoLab 2 на полу в передней половине комнаты с направлением передней акустической колонки в Вашу сторону.

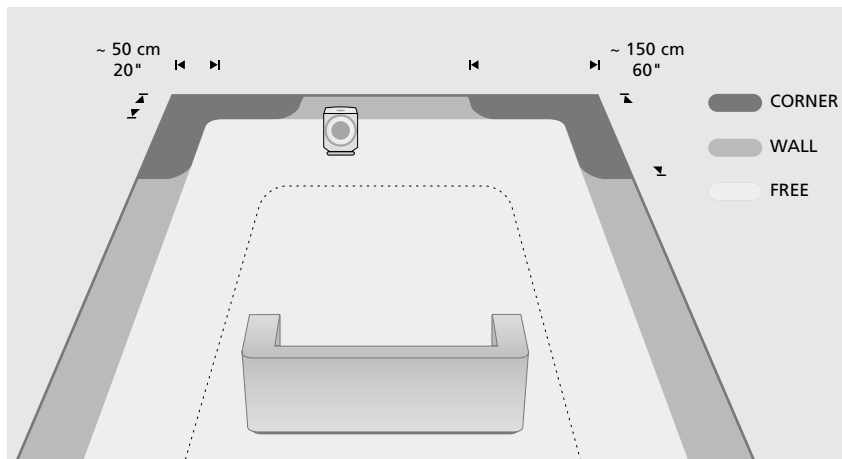


BeoLab 2 рекомендуется располагать приблизительно на таком же удалении от Вашего любимого положения для прослушивания, что и передние акустические колонки, т.е. левая, (центральная) и правая колонки. По возможности он должен устанавливаться между двумя передними колонками.

Установка переключателя POSITION

Переключатель POSITION предназначен для корректировки уровня нижних частот в соответствии с местом установки BeoLab 2, и следовательно, с окружающими условиями.

Выбор позиции переключателя зависит от удаления BeoLab 2 от стен и углов комнаты.



Переключатель POSITION имеет три положения:

CORNER: Это положение выбирается при установке BeoLab 2 в углу комнаты – показано на иллюстрации в виде зон темно-серого цвета.

WALL: Это положение выбирается, если BeoLab 2 расположен на удалении около 50 см (20") от стены, но не менее 150 см (60") от угла комнаты – показано на иллюстрации в виде зон средне-серого цвета вдоль стен).

FREE: Это положение выбирается при установке BeoLab 2 на удалении свыше 50 см (20") от стены -показано на иллюстрации в виде зон светло-серого цвета.

Размеры приведены только в качестве рекомендаций. Вы, безусловно, можете установить переключатель в любое из трех положений по Вашему усмотрению.

Не располагайте BeoLab 2 за Вашим любимым положением для слушания. Не рекомендуется устанавливать акустические колонки в пределах зоны, отмеченной на иллюстрации тонкой пунктирной линией.

После подключения BeoLab 2 к электрической сети индикатор режима готовности загорается красным цветом, подтверждая готовность BeoLab 2 к работе.

В нерабочем состоянии Ваш BeoLab 2 рассчитан на постоянное пребывание в режиме готовности, т.е. электропитание не должно отключаться, напр., с помощью выключателя настенной розетки.

Примечание: В BeoLab 2 предусмотрена внутренняя система защиты от перегрева активного громкоговорителя. Цепь системы защиты может возбуждаться после периода воспроизведения при очень высоком уровне громкости.

Включение и выключение – индикатор

При включении системы “Bang & Olufsen” одновременно включается и BeoLab 2. Красный индикатор состояния готовности меняется на зеленый, подтверждая включение BeoLab 2.

При выключении системы или отключении звука немедленно загорается красный индикатор выключенного состояния BeoLab 2.



Защита акустической системы

В случае перегрева активного громкоговорителя BeoLab 2 немедленно снижает уровень громкости. После стабилизации состояния нормальный уровень громкости постепенно восстанавливается. Если громкоговоритель постоянно используется при таком высоком уровне громкости, BeoLab 2 в конечном итоге полностью отключит звук.

В случае отключения звука индикатор состояния BeoLab 2 загорается красным светом.

Восстановление звука:

- > Отключите BeoLab 2 от электрической сети.
- > Предоставьте время на охлаждение активного громкоговорителя.
- > Повторно подсоедините BeoLab 2 к электрической сети.

В случае сохранения проблемы просим обращаться к розничному агенту фирмы “Bang & Olufsen”.

Рекомендации по чистке BeoLab 2

Для чистки поверхностей BeoLab 2 рекомендуется пользоваться мягкой безворсовой и хорошо отжатой ветошью, предварительно смоченной в тепловатом растворе воды, содержащем несколько капель, например, средства для мытья посуды.

Материал лицевой обшивки громкоговорителя может очищаться пылесосом, установленным на минимальную мощность.

Никогда не пользуйтесь спиртом или другими растворителями для чистки деталей BeoLab 2!



Данное изделие отвечает требованиям
директив ЕЭС №№ 89/336 и 73/23.